

1. SINIF

MÜTERCİM TERCÜMANLIK

BÖLÜMÜ
2025-2026 BAHAR YARIYILI
BÜTÜNLEME PROGRAMI

ÖRGÜN

	23 Haziran 2026 Salı	24 Haziran 2026 Çarşamba	25 Haziran 2026 Perşembe	26 Haziran 2026 Cuma
	<p>Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi Dr.Öğr.Üyesi Gülfer Tunalı 9.25-11.05 B361</p> <p>ATA II 12.00-13.00 B 358</p> <p>Çeviriye Giriş Doç.Dr.Özgür Şen Bartan 13.55-15.35 Sim.lab.</p>	<p>Çağdaş Türk Edebiyatı Prof.Dr. Atalay Gündüz 9.25-10.10 B362</p> <p>Türk Dili II 12.15-12.45 A457</p> <p>Güncel Konular Dr.Öğr.Üyesi Jasmin Duraner Dikmen 13.00-15.35 Bil.lab.</p>	<p>Edebi Metinler ve Terimler 11.10-13.00 Doç.Dr.Mehmet Büyüktuncay B362</p> <p>Almanca II Necmettin Yaman 13.00-14.40 B362</p> <p>Fransızca II Yeliz Demirhan 13.00-14.40 B361</p>	<p>Rusça II Tatiana Kezer 13.00-14.40 B361</p>

2. SINIF

ÖRGÜN

MÜTERCİM TERCÜMANLIK
BÖLÜMÜ
2025-2026 BAHAR YARIYILI
BÜTÜNLEME PROGRAMI

	23 Haziran 2026 Salı	24 Haziran 2026 Çarşamba	25 Haziran 2026 Perşembe	26 Haziran 2026 Cuma
	<p>Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi Doç.Dr.Pelin Şulha 9.25-11.05 Bil.lab.</p> <p>Çeviri Edebiyat Dr.Öğr.Üyesi Gülfer Tunalı 14.50-16.30 B362</p>	<p>Ruşça II Tatiana Kezer 9.25-11.05 B361</p> <p>Çevirmenler için bilişim teknolojileri 11.05-12.00 Dr. Öğr.Üyesi Jasmin Duraner Dikmen (Hoca Ofisi)</p> <p>Bilimsel Yazma Becerisi Doç.Dr.Müge Işıklar Koçak 13.00-14.40 B361</p>	<p>Fransızca IV Yeliz Demirhan 9.25-11.05 B361</p> <p>Almanca IV (Grup 1 ve 2) Necmettin Yaman 9.25-11.05 B362</p> <p>Görsel işitsel çeviri 14.50-15.35 Doç.Dr.Pelin Şulha B361</p>	<p>Not alma teknikleri Doç.Dr.Şeyda Eraslan 9.25-11.05 B362</p> <p>Yazılı metinden sözlü çeviri 13.00-16.30 Öğr.Gör.Alev Tison Sim.lab.</p>

MÜTERCİM TERCÜMANLIK

BÖLÜMÜ
2025-2026 BAHAR YARIYILI
BÜTÜNLEME PROGRAMI

	23 Haziran 2026 Salı	24 Haziran 2026 Çarşamba	25 Haziran 2026 Perşembe	26 Haziran 2026 Cuma
I. Hafta	<p>Toplumsal cinsiyet ve çeviri Dr. Öğr.Üyesi Jasmin Duraner Dikmen 9.25-11.05 B362</p> <p>Çevirmenler için kurumlar bilgisi Dr.Öğr.Üyesi Gülfer Tunalı 13.00-14.40 B361</p>	<p>Almanca VI Necmettin Yaman 9.25-11.05 Bil.lab.</p> <p>Çeviri Kuramları Doç.Dr.Müge Işıklar Koçak 14.50-16.30 B361</p>	<p>Özel alan çevirisi II Doç.Dr.Özgür Şen Bartan 9.25-11.05 Bil.lab.</p> <p>İleri ardıl çeviri Doç.Dr. Şeyda Kıncaal 13.00-15.35 Bil.lab.</p>	<p>Tıp metinleri çevirisi Öğr.Gör.Alev Tison 9.25-12.00 Sim.Lab.</p>

MÜTERCİM TERCÜMANLIK
BÖLÜMÜ
2025-2026 BAHAR YARIYILI
BÜTÜNLEME PROGRAMI

	23 Haziran 2026 Salı	24 Haziran 2026 Çarşamba	25 Haziran 2026 Perşembe	26 Haziran 2026 Cuma
I. Hafta	<p>Çeviri eleştirisi Doç.Dr.Müge Işıklar Koçak 9.25-10.10 Sim.lab.</p> <p>Çeviri Projesi Bütün bölüm hocaları 12.00-13.00 (Hoca Ofisi)</p> <p>Almanca VIII Necmettin Yaman 13.00-14.40 Bil.lab.</p>	<p>Kültürel eleştiri Prof.Dr.Atalay Gündüz 10.20-12.00 B362</p> <p>Seminer Bütün bölüm hocaları (hoca ofisi) 12.00-13.00</p> <p>Özel alan çevirisi IV Doç.Dr. Özgür Şen Bartan 13.00-14.40 B362</p>	<p>İng.-Türk. ileri eş zamanlı çeviri Öğr.Gör.Alev Tison 9.25-10.10 Sim.Lab.</p> <p>Toplum Çevirmenliği Doç.Dr.Şeyda Eraslan 10.20-12.00 Sim.Lab.</p> <p>Mahkeme çevirmenliği Öğr.Gör.Alev Tison 13.00-16.30 Sim.lab.</p>	<p>Batı Düşünce Tarihi Doç.Dr.Mehmet Büyüktuncay 13.00-14.40 Bil.lab.</p>